

Obsah

Smernica č. 13/2004 Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky na poskytovanie dotácie na zriaďovanie priemyselných parkov a na elimináciu rizík v oblasti procesu poskytovania finančných prostriedkov na priemyselné parky podľa zákona č. 193/2001 Z. z. o podpore na zriadenie priemyselných parkov v znení neskorších predpisov

Smernica č. 14/2004 Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky pri zabezpečovaní realizácie ochrany utajovaných skutočností

Smernica č. 1 /2005 Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky pre schvaľovanie zmlúv o dielo na práce v Spolkovej republike Nemecko

Informácia o návrhu Smernice o službách na vnútornom trhu

Návrh systémových opatrení na riešenie obmedzení rozvoja podnikateľského prostredia a cestovného ruchu z pohľadu ochrany životného prostredia

6. zasadnutie Medzivládnej komisie pre obchodno-hospodársku a vedecko-technickú spoluprácu medzi Slovenskou republikou a Bulharskou republikou

Content

Directive No 13/2004 of the Ministry of Economy of the Slovak Republic on Granting state subsidies for creating industrial parks and on elimination of risks related to the granting of state subsidies for industrial parks in compliance with Act No 193/2001 Collection of Laws, on Creation of industrial parks in all later amendments

Directive No 14/2004 of the Ministry of Economy of the Slovak Republic on Providing for full realisation protection of classified materials

Directive No 1/2005 of the Ministry of Economy of the Slovak Republic on Approving procedures of work contracts realised in Germany

Information about Draft Directive on The internal market services

Proposal of systematic measures regarding restraint on the development of entrepreneurial environment and tourism from the point of view of environmental protection

**MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

Pavol Rusko
podpredseda vlády SR
minister hospodárstva SR

Bratislava 16. decembra 2004
Číslo: 3242/2004-001-100

Smernica č. 13/2004

Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky na poskytovanie dotácie na zriaďovanie priemyselných parkov a na elimináciu rizík v oblasti procesu poskytovania finančných prostriedkov na priemyselné parky podľa zákona č. 193/2001 Z. z. o podpore na zriadenie priemyselných parkov v znení neskorších predpisov (ďalej len „smernica“)

Čl. 1

Úvodné ustanovenia

- (1) Táto smernica upravuje postup Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) pri poskytovaní dotácie na zriaďovanie priemyselných parkov v súlade so zákonom č. 193/2001 Z. z. o podpore na zriadenie priemyselných parkov v znení neskorších predpisov. V smernici je zapracované nariadenie vlády SR č. 143, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády SR č. 152/1996 Z. z. o základných sadzbách odvodov za odňatie poľnohospodárskej pôdy z poľnohospodárskeho pôdneho fondu v znení neskorších predpisov, ako aj zákon č. 156/2003 Z. z. , ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 193/2001 Z. z. o podpore na zriadenie priemyselných parkov a o doplnení zákona NR SR č. 180/1995 Z. z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov a zákon č. 542/2004, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 193/2001 Z. z. o podpore na zriadenie priemyselných parkov a o doplnení zákona NR SR č. 180/1995 Z. z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 156/2003 Z. z. a o doplnení zákona č. 175/1999 Z. z. o niektorých opatreniach týkajúcich sa prípravy významných investícií a o doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 133/2004 Z. z.
- (2) O poskytnutie dotácie zo štátneho rozpočtu na zriadenie priemyselného parku sa môže podľa § 2 zákona č. 193/2001 Z. z. o podpore na zriadenie priemyselných parkov a o doplnení zákona NR SR č. 180/1995 Z. z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov, uchádzať obec alebo viac obcí (ďalej len „obec“), (obce môžu na tento účel uzatvoriť zmluvu podľa osobitných predpisov - § 829 až 841 Občianskeho zákonníka, § 20 a § 20a zákona Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. v znení neskorších predpisov) alebo vyšší územný celok (ďalej len VÚC), ktorí sú zriaďovateľmi priemyselného parku.

Čl. 2

Postup pri predkladaní žiadosti a jej posúdenie

- (1) Žiadosť o poskytnutie dotácie na zriadenie priemyselného parku (ďalej len „žiadosť“) môže obec alebo VÚC zaslať poštou alebo doručiť osobne do podateľne ministerstva, Mierová 19, 827 15 Bratislava v obálke zreteľne označenej heslom "**PRIEMYSELNÝ PARK - PODPORA**" a adresou kancelárie ministra. V takto označenej obálke sa žiadosť predkladá **vo dvoch origináloch a dvoch kópiách**. Žiadosť obsahuje úvodnú stranu podľa predlohy uvedenej v smernici v dodatku č. 1 a prílohy so všetkými náležitosťami, tak ako sú uvedené v tejto smernici v dodatku č. 2. Na poskytnutie dotácie nie je právny nárok.
- (2) Ministerstvo posúdi formálno-právnu stránku žiadosti, t. j. či žiadosť obsahuje všetky potrebné prílohy podľa zákona č. 193/2001 Z. z. o podpore na zriadenie priemyselných parkov a o doplnení zákona NR SR č. 180/1995 Z. z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“). Ministerstvo neposudzuje obsahovú pravdivosť a úplnosť údajov uvedených v žiadosti.
- Ak žiadosť o poskytnutie dotácie neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 § 6 zákona alebo má iný odstrániteľný nedostatok, ministerstvo **do 10 dní od podania** žiadosti písomne vyzve obec alebo VÚC, aby žiadosť doplnili alebo nedostatok odstránili.
- Pokiaľ obec alebo VÚC žiadosť neopraví, príp. nedoplní v lehote 30 dní od doručenia výzvy, ministerstvo konanie zastaví a oznámi to obci alebo VÚC.
- V takom prípade môže obec alebo VÚC opravenú, príp. doplnenú žiadosť opätovne predložiť na ministerstvo vyššie uvedeným spôsobom (pozri odsek (1) čl. 2 smernice). Pre opakovane podanú žiadosť sa lehoty na vybavenie žiadosti počítajú bez prihliadnutia na predchádzajúcu vrátenú žiadosť.

Čl. 3 Odborný posudok

- (1) Ak žiadosť spĺňa formálno-právne náležitosti, ministerstvo požiada **do 10 dní** od podania žiadosti Slovenskú agentúru pre rozvoj investícií a obchodu (ďalej len „agentúra“) o vypracovanie odborného posudku k žiadosti. Spolu so žiadosťou o odborný posudok doručí agentúre aj jeden originál a jednu kópiu žiadosti obce alebo VÚC.

Odborný posudok sa bude skladať z dvoch častí.

1. Posúdenie obsahovej hodnovernosti žiadosti, reálnosti podnikateľského zámeru a uvádzaných nákladov projektu a posúdenie hodnovernosti technických podkladov.
 2. Bodové hodnotenie žiadosti na základe kritérií špecifikovaných v dodatku č. 3 tejto smernice.
- (2) Agentúra vypracuje odborný posudok k žiadosti do 30 dní od doručenia kompletnej žiadosti. Odborný posudok bude vždy doručovaný na ministerstvo písomne a oficiálne poštou, bude obsahovať evidenčné číslo agentúry, dátum vyhotovenia a originál podpis generálneho riaditeľa agentúry. Odborné posudky budú evidované aj na ministerstve.
- (3) V prípade, ak si posúdenie žiadosti vyžaduje dlhší čas, agentúra môže požiadať ministerstvo o predĺženie lehoty o ďalších maximálne 30 dní spolu s odôvodnením nutnosti tohto predĺženia. Ministerstvo rozhodne o predĺžení v lehote do 5 dní od doručenia žiadosti z agentúry.
- (4) V prípade, že agentúra zistí, že údaje uvádzané v žiadosti nezodpovedajú skutočnosti a rozdiely sú tak závažného charakteru, že neumožňujú vypracovanie objektívneho odborného posudku, informuje o tom ministerstvo, ktoré konanie zastaví a oznámi to žiadateľovi (obci/VÚC) písomne.

Čl. 4

Prevod, prenájom, zámena pozemkov, s ktorými nakladá Slovenský pozemkový fond alebo zriadenie vecného bremena na týchto pozemkoch

Ak s pozemkami, ktoré sa majú na obec alebo VÚC previesť alebo obci alebo VÚC prenajať, alebo s obcou alebo VÚC zameniť alebo na ktorých sa majú zriadiť vecné bremená pre vybudovanie technickej vybavenosti priemyselného parku, nakladá Slovenský pozemkový fond (ďalej len „fond“), ministerstvo si vyžiada k návrhu na poskytnutie dotácie stanovisko fondu. Fond oznámi svoje stanovisko ministerstvu v lehote podľa § 6 ods. 5 zákona č. 193/2001 Z. z. Po schválení podpory na zriadenie priemyselného parku vládou SR a vydaní príslušného rozhodnutia ministerstvom, fond uzatvorí s obcou alebo s VÚC v lehote podľa § 8 ods. 4 zákona zmluvu o prevode, prenájme, zámene pozemkov alebo o zriadení vecného bremena na pozemky, s ktorými fond nakladá. Stanovisko obsahuje aj podmienky, za ktorých fond tieto pozemky prevedie, prenajme, zamení alebo umožní zriadiť vecné bremená.

Zmluva o prevode, prenájme, zámene pozemkov alebo o zriadení vecného bremena na pozemky, s ktorými fond nakladá musí, obsahovať:

1. Označenie pozemkov, ktorých sa prevod, nájom, zámena alebo vecné bremeno týka. Preukazuje sa výpisom z katastra nehnuteľností a geometrickým plánom k príslušným pozemkom.
2. V prípade zámeny identifikáciu pozemkov, ktoré daná obec alebo VÚC ponúkajú v rámci zámeny.
3. V prípade prevodu pozemkov cenu za m² a to najmenej za cenu podľa osobitných predpisov - dokladovať výpočet odborným znaleckým posudkom.
4. V prípade nájmu cenu nájmu za m², pričom najkratšia doba nájmu je 50 rokov. Zároveň v zmluve musí byť zakotvené aj právo obce alebo VÚC vybudovať na prenajatom pozemku technickú vybavenosť územia a inžinierske stavby nevyhnutné na zriadenie priemyselného parku (§ 3 ods. 2 a 3 zákona) a právo obce alebo VÚC zriadiť vecné bremená spojené s pozemkom alebo stavbou v priemyselnom parku, ako aj právo obce dať do prenájmu pozemok v priemyselnom parku podnikateľom na uskutočnenie stavieb.
5. V prípade zriadenia vecného bremena účel, na ktorý sa vecné bremeno zriaďuje (napr. vybudovanie plynovodnej prípojky, kanalizácie, elektrickej prípojky, prístupovej cesty a pod.) a sumu dohodnutej jednorázovej odmeny za zriadenie vecného bremena.
6. Podmienky odstúpenia od zmluvy podľa § 11 zákona č. 193/2001 Z. z.

Zmluvu o prevode, prenájme, zámene pozemkov alebo o zriadení vecného bremena na pozemky, s ktorými fond nakladá, je potrebné uzavrieť najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia návrhu obce alebo VÚC na uzavretie zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

Čl. 5

Prevod pozemkov, technickej vybavenosti územia a inžinierskych stavieb nevyhnutných na zriadenie priemyselného parku podnikateľovi v priemyselnom parku

(1) Obec alebo VÚC môžu pozemky alebo technickú vybavenosť územia a inžinierske stavby nevyhnutné na zriadenie priemyselného parku previesť za odplatu podnikateľovi, ktorý podniká na území priemyselného parku. Tento prevod sa uskutoční za všeobecnú hodnotu

celého pozemku, všeobecnú hodnotu technickej vybavenosti a všeobecnú hodnotu inžinierskych stavieb v celom priemyselnom parku, ktorá bude stanovená znaleckým posudkom podľa osobitných predpisov (znalecký posudok). Ak pôjde o predaj len časti územia priemyselného parku, odplatný prevod sa uskutoční za všeobecnú hodnotu vyčleneného pozemku, všeobecnú hodnotu vyčlenej technickej vybavenosti a vyčlenených inžinierskych stavieb v časti priemyselného parku, ktorá bude stanovená znaleckým posudkom podľa osobitných predpisov.

(2) Príjmy z prevodu podľa odseku 1 sú príjmom rozpočtu obce alebo VÚC a príjmom štátneho rozpočtu v pomere v akom sa tieto zdroje podieľali na financovaní nákladov na zriadenie priemyselného parku.

Čl. 6

Zmluva o poskytnutí rozpočtových prostriedkov

(1) Konečným krokom je uzatvorenie zmluvy o poskytnutí rozpočtových prostriedkov podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi ministerstvom a obcou alebo VÚC (ďalej len „zmluva“).

Táto zmluva musí obsahovať :

- a/ označenie obce alebo VÚC, ktorej sa podpora poskytuje,
- b/ druh, účel a sumu podpory a časový harmonogram jej čerpania,
- c/ podmienky, za ktorých môže obec alebo VÚC podporu čerpať, teda najmä:
 - podpísaná zmluva s fondom, ak ide o pozemky v správe fondu
 - vecné a časové použitie finančných prostriedkov,
 - vydané stavebné povolenie pre možnosť čerpania dotácie na budovanie technickej infraštruktúry,
 - ďalšie podmienky ministerstva vyplývajúce z osobitosti danej žiadosti,
- d/ označenie pozemkov podľa údajov katastra nehnuteľností (katastrálne územie, parcelné číslo, druh pozemku, výmera pozemku) s uvedením vlastníckych vzťahov,
- e/ ďalšie podmienky zmluvy na poskytnutie podpory vyplývajúce z osobitosti žiadosti,
- f/ vzájomné práva a povinnosti,
- g/ podmienky odstúpenia od zmluvy, najmä možnosť jednostranného odstúpenia od zmluvy ministerstvom v prípade, že sa nedodržiavajú ustanovenia tejto zmluvy.

Čl. 7

Kontrola použitia prostriedkov a podmienky odstúpenia od zmluvy

(1) Obec alebo VÚC predkladá na ministerstvo raz za 3 mesiace prehľad o hospodárení s pridelenými finančnými prostriedkami. Okrem toho obec alebo VÚC do dvoch rokov od uzavretia zmluvy o poskytnutí rozpočtových prostriedkov musí písomne preukázať ministerstvu začatie realizácie inžinierskych stavieb alebo inej nevyhnutnej technickej vybavenosti územia. Ak to obec alebo VÚC neurobí, ministerstvo odstúpi od zmluvy o poskytnutí rozpočtových prostriedkov. Oznámenie o odstúpení od zmluvy doručí ministerstvo obci alebo VÚC.

(2) Ministerstvo má kedykoľvek právo kontroly podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. V prípade zistenia nedostatkov vyzve ministerstvo obec alebo VÚC, aby ich v lehote 30 dní odstránila. Ak obec alebo VÚC do 30 dní tieto nedostatky neodstráni, ministerstvo

odstúpi od zmluvy o poskytnutí rozpočtových prostriedkov. Oznámenie o odstúpení od zmluvy doručí ministerstvo obci alebo VÚC. V takomto prípade je obec alebo VÚC povinná vrátiť ministerstvu rozpočtové prostriedky poskytnuté na zriadenie priemyselného parku do 30 dní od doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy.

- (3) Obec alebo VÚC bude pravidelne 4 krát do roka predkladať na sekciu podnikania a cestovného ruchu kópie faktúr a výpisy z účtov v príslušnom peňažnom ústave. Obec alebo VÚC vždy predloží tiež súhrnnú tabuľku jednotlivých úhrad.
- (4) Ministrom hospodárstva SR písomne vymenovaný zástupca zo sekcie organizácie, riadenia a financovania, zo sekcie podnikania a cestovného ruchu a z odboru kontroly vykonajú spoločne jedenkrát do roka priebežnú finančnú kontrolu v obci alebo vo VÚC, ktorá dostala dotáciu na zriadenie priemyselného parku. Na kontrolu bude prizvaný aj zástupca agentúry. Priebežná finančná kontrola bude zameraná najmä na kontrolu vecnej správnosti použitia prostriedkov obcou alebo VÚC v súlade s účelom ich poskytnutia.
- (5) Odbor kontroly ministerstva vykoná jedenkrát za rok kontrolu správnosti, účelnosti a hospodárneho a efektívneho vynakladania rozpočtových prostriedkov príjemcom (podľa zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov).

Čl. 8

Záverečné ustanovenie

- (1) Ostatné náležitosti, ktoré sa musia dodržať pri predkladaní žiadostí a následnom poskytovaní dotácie na zriaďovanie priemyselných parkov sú upravené v zákone č. 193/2001 Z. z. o podpore na zriadenie priemyselných parkov a o doplnení zákona NR SR č. 180/1995 Z. z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov a nariadenie vlády SR č. 143 z 30. apríla 2003, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády SR č. 152/1996 Z. z. o základných sadzbách odvodov za odňatie poľnohospodárskej pôdy z poľnohospodárskeho pôdneho fondu v znení neskorších predpisov, v zákone č. 156/2003 Z. z. , ktorým sa mení a dopĺňa zákon a v zákone č. 542/2004, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 193/2001 Z. z. o podpore na zriadenie priemyselných parkov a o doplnení zákona NR SR č. 180/1995 Z. z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 156/2003 Z. z. a o doplnení zákona č. 175/1999 Z. z. o niektorých opatreniach týkajúcich sa prípravy významných investícií a o doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 133/2004 Z. z.
- (2) Neoddeliteľnou súčasťou tejto smernice sú dodatky č.1, 2 a 3
- (3) Zrušuje sa Postup Ministerstva hospodárstva SR pri poskytovaní podpory na zriaďovanie priemyselných parkov podľa zákona č. 193/2001 Z. z. o podpore na zriadenie priemyselných parkov schválený vládou 27. augusta 2003.

Táto smernica nadobúda účinnosť dňa 1. januára 2005.

Pavol Rusko v. r.
minister

**ŽIADOSŤ O POSKYTNUTIE PODPORY
NA ZRIADENIE PRIEMYSELNÉHO PARKU**

ČASŤ A : Identifikácia žiadateľa

1. **Názov obce/združenia obcí /VÚC:**

2. **Okres :**

3. **Kraj :**

4. **Počet obyvateľov obce/združenia
obcí/VÚC :**

Mená a funkcie osôb oprávnených konať za obec/za združenie obcí/VÚC:
(vrátane kontaktných údajov – adresa, telefón, fax, email)

.....
.....
.....
.....
.....

ČASŤ B : Údaje o priemyselnom parku

1. **Názov priemyselného parku :**

2. **Lokalizácia priemyselného parku :**

3. **Predpokladané činnosti a stručné podnikateľské zameranie parku**

.....
.....
.....
.....
.....

3. **Celková výmera pozemkov :**

Z toho: mesto **SPF** **Iné**

4. **Čísla parciel podľa výpisu z katastra
nehnutelností :**

.....
.....

Časť C: Investor so záväzným stanoviskom

1. **Investor:**

Názov/meno:

Adresa:

Konateľ:

Počet novovytvorených pracovných miest:*

Výška investície:

* počtom novovytvorených pracovných miest a výškou investície sa rozumie záväzný počet vytvorených nových pracovných miest a záväzná výška investície do 5 rokov od schválenia žiadosti.

Časť D: Celkové náklady parku*:

1. **Celkové náklady na vybudovanie priemyselného parku:**

2. **Celková suma požadovaná ako podpora od štátu:**

* presná špecifikácia nákladov podľa jednotlivých položiek je sa uvádza v prílohe č.11

Meno, funkcia a podpis
štatutárneho orgánu a odtlačok pečiatky obce/združenia
obcí/VÚC alebo mesta

Dodatok č. 2 k Smernici č. 13/2004

ZÁVÄZNÝ OBSAH PRÍLOH K ŽIADOSTI
O POSKYTNUTIE DOTÁCIE NA ZRIADENIE PRIEMYSELNÉHO PARKU

Príloha č. 1: Schválený územný plán obce/združenia obcí/VÚC alebo územný plán zóny

Preukazuje sa výpisom z uznesenia mestského (obecného) zastupiteľstva, ktoré tento územný plán schválilo. Výpis podpisuje primátor (starosta) obce. K výpisu sa priložá schválený územný plán mesta (obce) s vyznačením plochy, na ktorej sa bude priemyselný park zriaďovať. Namiesto kompletného územného plánu môže obec predložiť len relevantnú časť s výkresmi v mierke 1:10000 s vyznačením plochy, na ktorej sa bude priemyselný park zriaďovať.

Príloha č. 2: Doklad o disponovaní s finančnými prostriedkami na zriadenie priemyselného parku vo výške min. 5% alebo 15% nákladov (viď zákon č. 193/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov) na vyvlastnenie, kúpu, prevod, nájom alebo zámenu pozemkov určených na zriadenie priemyselného parku, nákladov na technickú vybavenosť územia a na inžinierske stavby nevyhnutné na zriadenie priemyselného parku.

Zabezpečenie sa môže preukázať týmito dokladmi:

- **Rozpočet obce/združenia obcí/VÚC.** Preukazuje sa výpisom z uznesenia mestského alebo obecného zastupiteľstva, ktorým sa schvaľuje príslušný rozpočet. Výpis podpisuje primátor mesta alebo starostom obce a musí byť na ňom odtlačok pečiatky príslušného mesta alebo obce.
- **Prísľub banky** na poskytnutie úveru obci vo výške jej podielu na financovaní nákladov na zriadenie priemyselného parku
- **Záväzné vyhlásenie** inej osoby (napr. investor) o poskytnutí finančných prostriedkov obci na zabezpečenie spolufinancovania nákladov na zriadenie priemyselného parku a potvrdenie o finančnom zabezpečení týchto zdrojov

Podpisy oprávnených osôb musia byť úradne overené.

Príloha č.3 : Súhlas Slovenského pozemkového fondu (ďalej len SPF) na prevod pozemkov, s ktorými SPF nakladá, na obec alebo na nájom týchto pozemkov obci alebo na zámenu týchto pozemkov s pozemkami obce na zriadenie priemyselného parku. Stanovisko je potrebné len v prípade ak ide o pozemky, ktoré sú súčasťou priemyselného parku .

Príloha č.4 : Zmluva obce s podnikateľom o uzavretí budúcej zmluvy, ktorá upravuje ich vzťahy v oblasti podnikateľského zámeru podnikateľov v priemyselnom parku vrátane preukázania finančného zabezpečenia podnikateľského zámeru. Musí obsahovať záväzok podnikateľa na obstaranie investície a jej výšky v priemyselnom parku, záväzkov podnikateľa na vytvorenie nových pracovných miest v prevádzkach, ktoré zriadi v priemyselnom parku a ich udržiavania najmenej po dobu piatich rokov od začatia prevádzky a prípadného záväzku podnikateľa alebo podnikateľov na spolufinancovanie nákladov na zriadenie priemyselného parku.

Táto zmluva obsahuje aj záväzok obce, že po zriadení priemyselného parku prenajme obec podnikateľovi na dobu najmenej 20 rokov pozemky a technickú vybavenosť priemyselného parku; môže obsahovať aj predkupné právo na kúpu pozemkov a technickej vybavenosti priemyselného parku pre podnikateľa, ktorý poskytol obci finančné prostriedky na zabezpečenie jej podielu na spolufinancovaní nákladov na zriadenie priemyselného parku.

Podpisy oprávnených osôb na zmluve musia byť úradne overené.

Príloha č. 5: Záväzné stanovisko dodávateľov vody, elektriny, plynu, správcu kanalizácií a telekomunikácií k zabezpečeniu dodávok energií a služieb pre potreby priemyselného parku. Súčasťou prílohy je nákras pozemkov so zakreslením súčasného stavu inžinierskych sietí.

Príloha č. 6: Podnikateľský zámer, ktorý sa má uskutočniť v priemyselnom parku

Podnikateľský zámer sa predkladá za celý park a za každého potenciálneho investora v parku.

A. Zámer za celý park

Zámer za celý park musí obsahovať vyčíslenie prínosov a nákladov parku (najmä prínosov pre verejné financie po dobu troch rokov od spustenia parku), zameranie parku, predpokladaný termín začatia a dobudovania parku, predpokladaný počet pracovníkov pri plnom využití parku, predbežné stanoviská potenciálnych záujemcov o vstup do parku, spôsob spravovania parku a pravidlá pridelovania miest v parku, vrátane cenových relácií, prípadne spôsob ich výpočtu. Za vypracovanie tohto zámeru zodpovedá obec.

B. Podnikateľské zámery jednotlivých záujemcov musia obsahovať:

predmet podnikania spoločnosti, počet zamestnancov, výšku investícií a objem výroby vo výhľade 5 rokov (najlepšie ako súčasť zmluvy o budúcej zmluve), systém subdodávateľských vzťahov (% predpokladaných domácich subdodávateľov), očakávanú exportnú výkonnosť (predpokladaný percentuálny podiel exportu) a vyčíslenie prínosu spoločnosti pre daný región.

Podnikatelia predložia vypracované zámery obci/VÚC, ktorá ich zahrnie do žiadosti.

Príloha č. 7 : Identifikácia podnikateľa, ktorý bude v priemyselnom parku podnikat'

Identifikácia podnikateľa obsahuje:

1. výpis z obchodného registra SR, ak ide o firmu etablovanú v SR
2. výpis z príslušného registra podľa sídla, ak ide o zahraničného podnikateľa spolu s priloženým prekladom vykonaným súdnym znalcom

Výpis nesmie byť starší ako 3 mesiace.

Príloha č. 8: Priemyselná a sociálna štruktúra v obci/VÚC

Príloha obsahuje najmä: špecifikáciu jednotlivých priemyselných odvetví a ich podiel na celkovej štruktúre, vzdelanostnú a vekovú štruktúru obyvateľov mesta, obce alebo regiónu, najvýznamnejšie podniky v obci. Súčasťou sú aj ukazovatele sociálnej štatistiky ako miera a počet nezamestnaných, štruktúra nezamestnanosti v okrese a percentuálna miera nezamestnanosti v okrese za posledné dva roky.

Príloha č. 9: Lokalizácia priemyselného parku

Príloha obsahuje najmä označenie pozemkov (katastrálne územie, parcelné čísla, druh pozemku, výmera pozemku a bonita poľnohospodárskej pôdy), vlastnícke vzťahy k jednotlivým pozemkom (môžu byť preukázané formou výpisu z listu vlastníctva, z pozemkovo – knižných vložiek, súhlasným stanoviskom SPF, zmluvami o budúcich zmluvách).

Príloha č. 10: Špecifikácia dotácie, o ktorú obec/združenie obcí/VÚC žiada

Zahŕňa druh podpory, jej účel a taktiež výšku, o ktorú zriaďovateľ priemyselného parku žiada. Zároveň obsahuje aj presné vymedzenie použitia tých prostriedkov, ktorými bude obec/VÚC participovať na financovaní v členení podľa účelu a výšky podpory.

Výška podpory v jednotlivých bodoch sa určuje nasledovne:

1. v prípade výkupu a prevodu pozemkov sa výška nákladov overuje znaleckým posudkom vyhotoveným podľa osobitných predpisov-
2. pri ostatných činnostiach sumami získanými v rámci verejného obstarávania v špecifikácii na jednotlivé objekty a prevádzkové celky. Súčasťou tejto prílohy je aj vypracovaná projektová dokumentácia v špecifikácii na jednotlivé objekty a prevádzkové celky.

Príloha č. 11: Výsledky posúdenia vplyvu priemyselného parku na životné prostredie

Príloha obsahuje výsledok posudzovania vplyvov na životné prostredie v zmysle zákona NR SR č. 127/1994 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v znení zákona č. 391/2000 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č.127/1994 Z.z.

Dodatok č. 3 k Smernici č.13/2004

KRITÉRIÁ, NA ZÁKLADE KTORÝCH VYPRACUJE „SARIO“ STANOVISKO - POSUDOK K SCHVÁLENIU ŽIADOSTI O PODPORU NA ZRIADENIE PRIEMYSELNÉHO PARKU

1. Vyčíslenie prínosov a nákladov na vybudovanie parku

(min. 10 bodov)

Prínosy priemyselného parku v prvých piatich rokoch musia byť minimálne jedenaplnásobne vyššie ako náklady na zriadenie priemyselného parku.

Pod nákladmi sa rozumie celková výška požadovanej štátnej dotácie podľa zákona potrebná na vybudovanie technickej infraštruktúry a prípravu pozemkov. Pod prínosmi parku sa rozumie predpokladaný prínos pre verejné financie v najbližších piatich rokoch.

Pri výpočte sa vychádza zo záväzného stanoviska podnikateľa o úrovni miezd v priemyselnom parku alebo podľa aktuálnej priemernej mzdy v danom okrese. Do úvahy sa berie prínos z hľadiska dane z príjmu fyzických osôb a odvodov od zamestnávateľa a

zamestnancov do príslušných fondov vypočítaný podľa platných legislatívnych predpisov v čase podania žiadosti.

Pomer prínosy : náklady

1:1	0 bodov
2:1	20 bodov
3:1	40 bodov
4:1	60 bodov
5 a viac:1	80 bodov a viac

2. Miera evidovanej nezamestnanosti v okrese

(min. 0, max. 80 bodov)

Miera evidovanej nezamestnanosti sa uvedie podľa oficiálne publikovaných údajov Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny k poslednému dňu kalendárneho roka predchádzajúceho kalendárnemu roku, v ktorom bola predložená žiadosť a to na úrovni okresu, v ktorom sa priemyselný park (alebo jeho väčšia časť) nachádza.

80 bodov získava okres s najvyššou mierou nezamestnanosti v danom období a 0 bodov okres s najnižšou mierou nezamestnanosti. Ostatné okresy získavajú pomerný počet bodov vypočítaný ako:

$$\text{Počet bodov} = \{(M(X) - M(\text{MIN}) / (M(\text{MAX}) - M(\text{MIN}))\} \times 80$$

M(X) miera evidovanej nezamestnanosti v skúmanom okrese

M(MAX) miera evidovanej nezamestnanosti v okrese s najvyššou mierou nezamestnanosti

M(MIN) miera evidovanej nezamestnanosti v okrese s najnižšou mierou nezamestnanosti

3. Závazný počet vytvorených nových pracovných miest

X bodov

(min. 10 bodov)

Určuje sa podľa údajov v záväznom stanovisku investora.

Jeden bod za každých 5 novovytvorených pracovných miest v rámci priemyselného parku . Minimálny počet bodov je 10.

4. Závazná výška investície

X bodov

(min. 10 bodov)

Určuje sa podľa údajov zo záväzného stanoviska investora.

Za každých 15 mil. Sk sa prideluje 1 bod. Minimálny počet bodov je 10 bodov.

5. Zameranie parku

X bodov

Určuje sa podľa údajov zo záväzného stanoviska investora a podľa podnikateľského plánu investora.

Pokiaľ je v žiadosti uvedených viac investorov, boduje sa každý samostane, pričom konečný počet bodov je súčtom bodov za každého investora.

Jednotlivé odvetvia hospodárstva sú rozdelené do troch skupín, pričom sú usporiadané vzostupne teda od najmenej favorizovaných až po najviac atraktívne pre hospodárstvo SR v súlade s Národnou stratégiou podpory investícií.

Body sa pridelujú podľa nasledovného kľúča:

Odvetvie priemyslu	Skupina 1	Skupina 2	Skupina 3
Počet bodov za jedného investora	15	30	45

Skupiny odvetví priemyslu sú bližšie určené v tabuľke č. 1, ktorá je prílohou kritérií.

SARIO odporučí projekt podporiť, ak celkové hodnotenie dosiahne viac ako **300 bodov** a ak počet bodov pridelených v kritériách 1, 3 a 4 neklesne pod minimálnu stanovenú hranicu. V opačnom prípade SARIO navrhne projekt nepodporiť.

Kritériá, na základe ktorých SARIO vypracuje stanovisko k žiadosti o podporu na zriadenie priemyselného parku

Tabuľka č. 1: Skupiny odvetví priemyslu

Skupina	1	2	3
Odvetvie priemyslu	<p>Výrobná činnosť:</p> <p>a) výroba komponentov ako aj finálnych produktov, a iné</p> <p>b) montáž a opravy</p> <p>Distribučné a logistické centrá</p>	<p>Sofistikovaná výroba</p> <ul style="list-style-type: none"> - výroba využívajúca moderné technológie, automatizáciu, počítačovú techniku, ktorej výstupom sú produkty s vyššou pridanou hodnotou, - presné strojárstvo, elektrotechnický priemysel, informačné a komunikačné technológie <p>Centrá strategických služieb</p> <ul style="list-style-type: none"> - centrá zdieľaných služieb – centralizácia podporných činností ako napr. finančná správa, ľudské zdroje, IT, marketing, predaj, účtovníctvo a pod. - zákaznícke centrá a centrá technickej podpory, call centrá <p>Biotechnológie – projekty zamerané na výrobu alternatívnych zdrojov energií</p> <p>Farmaceutický priemysel a výroba lekárskeho prístrojov</p> <p>Ústredia nadnárodných, medzinárodných firiem - presun kompetencií v oblasti riadenia, rozhodovania, organizovania do SR</p>	<p>Software, ICT</p> <p>a) centrá pre vývoj software</p> <p>b) ICT expertné a riešiteľské centrá – outsourcing riadenia informačných systémov a telekomunikačných systémov, správa databáz, aplikačný serverový software, software pre riadenie uchovávaní dát, sieťové spracovania</p> <p>Výskumné a vývojové centrá, design centrá</p> <p>a) fundamentálny výskum – výskumná a vývojová činnosť, ktorá nie je priamo napojená, resp. spojená s priemyslom alebo obchodnou činnosťou</p> <p>b) priemyselný výskum – vývoj nových výrobkov, procesov a služieb, ktoré zabezpečia významné zlepšenie existujúcich výrobkov, procesov a služieb</p>
Počet bodov za jedného investora	15	30	45

**MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

Pavol Rusko
podpredseda vlády SR
minister hospodárstva SR

Bratislava 29. 12. 2004
Číslo: 3380/2004-001-050

**SMERNICA č. 14/2004
Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky
pri zabezpečovaní realizácie ochrany utajovaných skutočností**

PRVÁ ČASŤ

ZÁKLADNÉ USTANOVENIA

Čl. 1

Predmet úpravy

Smernica upravuje podmienky na ochranu utajovaných skutočností v pôsobnosti Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) v súlade so zákonom č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov a vyhlášok Národného bezpečnostného úradu č. 325/2004 Z. z. o priemyselnej bezpečnosti, č. 331/2004 Z. z. o personálnej bezpečnosti, č. 336/2004 Z. z. o fyzickej bezpečnosti a objektovej bezpečnosti, č. 337/2004 Z. z. o certifikácii mechanických zábranných prostriedkov a technických zabezpečovacích prostriedkov, č. 338/2004 Z. z. o administratívnej bezpečnosti, č. 339/2004 Z. z. o bezpečnosti technických prostriedkov a č. 340/2004 Z. z. o šifrovej ochrane informácií.

Čl. 2

Základné pojmy

Na účely tejto smernice je

- a) **utajovanou skutočnosťou** informácia alebo vec určená pôvodcom utajovanej skutočnosti, ktorú treba chrániť pred vyzradením, zneužitím, poškodením, neoprávneným rozmnožením, zničením, stratou alebo odcudzením (ďalej len „neoprávnená manipulácia“), ktorá môže vzniknúť len v oblastiach, ktoré sú ustanovené v zozname utajovaných skutočností ministerstva,
- b) **informáciou**
 1. obsah písomností, nákresu, výkresu, mapy, fotografie, grafu alebo iného záznamu,
 2. obsah ústneho vyjadrenia,
 3. obsah elektrického, elektromagnetického, elektronického alebo iného fyzikálneho transportného média,
- c) **vecou**
 1. hmotný nosič so záznamom informácií,
 2. zariadenie,

- d) **pôvodcom utajovanej skutočnosti** právnická osoba alebo fyzická osoba, ktorá je oprávnená rozhodnúť, že informácia podľa písmena b) alebo vec podľa písmena c) je utajovanou skutočnosťou, určiť stupeň utajenia a rozhodnúť o zmene alebo zrušení stupňa utajenia,
- e) **oprávnenou osobou** právnická osoba alebo fyzická osoba, ktorá je určená na oboznamovanie sa s utajovanými skutočnosťami alebo ktorej oprávnenie na oboznamovanie sa s utajovanými skutočnosťami vzniklo zo zákona,
- f) **nepovolanou osobou** fyzická osoba, ktorá nie je oprávnená oboznamovať sa s utajovanými skutočnosťami alebo ktorá nie je oprávnená oboznamovať sa s utajovanými skutočnosťami nad rozsah, ktorý jej je určený.

Čl. 3

Ochrana utajovaných skutočností

- a) **Ochranou utajovaných skutočností** je vytváranie podmienok na personálnu bezpečnosť, administratívnu bezpečnosť, šifrovú ochranu informácií, fyzickú bezpečnosť a objektívnu bezpečnosť, bezpečnosť technických prostriedkov a na priemyselnú bezpečnosť.
 - b) **Na plnení opatrení ochrany utajovaných skutočností** sa podieľajú všetci zamestnanci ministerstva.
 - c) **Utajovanou skutočnosťou** v pôsobnosti ministerstva sú informácie a veci uvedené v Zozname utajovaných skutočností, schválenom rozhodnutím ministra č. 84/2004 z 28.mája 2004.
- (2) **Utajovaná skutočnosť musí byť**
- 1. chránená pred nepovolanou osobou a cudzou mocou,
 - b) pri prenose technickými prostriedkami chránená prostriedkami šifrovej ochrany informácií.

Čl. 4

Bezpečnostný zamestnanec a osobitné pracovisko

- (1) Na plnenie úloh vyplývajúcich zo zákona o ochrane utajovaných skutočností a z vyhlášok Národného bezpečnostného úradu (ďalej len „NBÚ“) vydaných na jeho vykonávanie zriadil minister **osobitné pracovisko** a písomne poveruje **zamestnancov** ministerstva (ďalej len „bezpečnostný zamestnanec“).
- (2) Na osobitnom pracovisku - **bezpečnostnom odbore** sú všetci zamestnanci bezpečnostnými zamestnancami plniacimi úlohy na jednotlivých úsekoch činnosti realizácie úloh utajovaných skutočností.

DRUHÁ ČASŤ

PODMIENKY OCHRANY UTAJOVANÝCH SKUTOČNOSTÍ

Čl. 5

Personálna bezpečnosť

- (1) **Personálna bezpečnosť** je systém opatrení súvisiacich s výberom, určením a kontrolou osôb, ktoré sa môžu v určenom rozsahu oboznamovať s utajovanými skutočnosťami.
- (2) **Výber funkcií zabezpečujú**
- a) **príslušné odborné útvary**
 - 1. spracovaním návrhu funkcií (s číslom pozície), pri výkone ktorých sa môžu oprávnené osoby oboznamovať s utajovanými skutočnosťami,
 - 2. predložením spracovaného návrhu bezpečnostnému odboru,
 - b) **bezpečnostný odbor**
 - 1. spracovaním návrhu zoznamu funkcií (s číslom pozície), pri výkone ktorých sa môžu oprávnené osoby oboznamovať s utajovanými skutočnosťami (ďalej len „zoznam funkcií“) a jeho predložením na schválenie ministrovi,
 - 2. zverejnením schváleného zoznamu funkcií pre vnútornú potrebu ministerstva.
- a. **Vykonanie bezpečnostnej previerky**
- a) **osobný úrad** pri vzniku štátnozamestnaneckého pomeru alebo pracovnoprávneho vzťahu na funkciu zaradenú v zozname funkcií, odovzdá zamestnancovi nástupný list, ktorý zamestnanec osobne a bezodkladne doručí bezpečnostnému odboru,
 - b) **bezpečnostný odbor**
 - 1. vydá pokyny a potrebné materiály novému zamestnancovi, ktorému vznikol štátnozamestnanecký pomer alebo pracovnoprávny vzťah, k spracovaniu podkladových materiálov¹⁾ na bezpečnostnú previerku,
 - 2. vyzve zamestnancov, ktorí sú už v štátnozamestnaneckom pomere alebo pracovnoprávnom vzťahu a sú zaradení do zoznamu funkcií na začatie konania vo veci bezpečnostnej previerky,
 - 3. ak ide o vykonanie bezpečnostnej previerky I. stupňa utajenia pre stupeň utajenia VYHRADENÉ
 - 3.1 vyhodnotí predložené podkladové materiály,

1) § 16 ods. (1) písm. a) zákona č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov

- 3.2 podpíše záznam o určení navrhovanej osoby oboznamovať sa s utajovanými skutočnosťami (ďalej len „záznam o určení“),
- 3.3 vykoná oboznámenie navrhovanej osoby s povinnosťami pri ochrane utajovaných skutočností a s možnými dôsledkami za ich porušenie,
- 3.4 zabezpečí podpísanie záznamu o určení a vyhlásenie o mlčanlivosti (ďalej len „vyhlásenie“),
- 3.5 zašle osobnému úradu originál záznamu o určení a vyhlásenie, k založeniu k dokumentu, ktorým vznikol alebo sa zmenil štátnozamestnanecký pomer alebo pracovnoprávny vzťah,
- 3.6 založí do evidencie kópiu záznamu o určení a vyhlásenie,
- 3.7 zabezpečí vydanie administratívnych pomôcok (zápisník oprávnenej osoby, evidovaný poznámkový zošit a pečatidlo),
4. ak ide o vykonanie bezpečnostnej previerky II. – IV. stupňa utajenia pre stupeň utajenia DÔVERNÉ, TAJNÉ A PRÍSNE TAJNÉ
 - 4.1 zabezpečí spracovanie potrebnej dokumentácie v súčinnosti s navrhovanou osobou,
 - 4.2 požiada NBÚ o vykonanie bezpečnostnej previerky,
 - 4.3 po prijatí písomného oznámenia o vydaní osvedčenia od NBU podpíše záznam o určení,
 - 4.4 vykoná oboznámenie navrhovanej osoby s povinnosťami pri ochrane utajovaných skutočností a s možnými dôsledkami za ich porušenie,
 - 4.5 zabezpečí podpísanie záznamu o určení a vyhlásenie,
 - 4.6 zašle do 30 dní od určenia na NBÚ kópiu záznamu o určení a vyhlásenie o mlčanlivosti,
 - 4.7 zašle osobnému úradu originál záznamu o určení a vyhlásenie na založení k dokumentu, ktorým vznikol alebo sa zmenil štátnozamestnanecký pomer alebo pracovnoprávny vzťah,
 - 4.8 zabezpečí vydanie administratívnych pomôcok (zápisník oprávnenej osoby, evidovaný poznámkový zošit a pečatidlo),
5. v prípade, že NBÚ vydá navrhovanej osobe rozhodnutie, zašle originál oznámenia o vydaní rozhodnutia osobnému úradu k založeniu k dokumentu, ktorým vznikol alebo sa zmenil štátnozamestnanecký pomer alebo pracovnoprávny vzťah, prehodnotí bezpečnostnú previerku I. stupňa a navrhne opatrenia,
6. v prípade zmeny štátnozamestnaneckého pomeru alebo pracovnoprávneho vzťahu pri nástupe nového zamestnanca po predložení osvedčenia môže požiadať NBÚ o overenie platnosti osvedčenia²⁾,
7. ak sa oprávnenej osobe zmení rozsah oboznamovania s utajovanými skutočnosťami, vyhotoví nový záznam o určení so zmeneným rozsahom a zašle
 - 7.1 osobnému úradu originál záznamu o určení na založenie k dokumentu, ktorým vznikol alebo sa zmenil štátnozamestnanecký pomer alebo pracovnoprávny vzťah,

2) § 28 ods. (1) zákona č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov a § 2 ods. 5 vyhlášky NBÚ č. 331/2004 Z. z. o personálnej bezpečnosti

- 7.2 na NBÚ kópiu záznamu o určení so zmeneným rozsahom pri stupni utajenia DÔVERNÉ, TAJNÉ A PRÍSNE TAJNÉ,

7.3 vykoná zmenu v evidencii oprávnených osôb pre stupeň utajenia VYHRADENÉ a v zozname oprávnených osôb pre stupeň utajenia DÔVERNÉ, TAJNÉ A PRÍSNE TAJNÉ,

- c) **zamestnanci zaradení do zoznamu funkcií** predložia bezpečnostnému odboru v čo najkratšom čase požadované podkladové materiály na bezpečnostnú previerku a ďalej sa riadia pokynmi bezpečnostného odboru.

(4) Určenie osoby oboznamovať sa s utajovanými skutočnosťami zaniká

- a) zánikom platnosti osvedčenia,
- b) skončením výkonu funkcie,
- c) skončením štátnozamestnaneckého pomeru alebo pracovnoprávneho vzťahu,
- d) zrušením platnosti osvedčenia,
- e) zrušením určenia oboznamovať sa s utajovanými skutočnosťami,
- f) vyhlásením za mŕtveho.

(5) Opatrenia prijímané k zániku určenia osoby oboznamovať sa s utajovanými skutočnosťami (ďalej len „zánik určenia“)

a) bezpečnostný odbor

1. vyhotoví záznam o zániku určenia a zašle

1.1 originál osobnému úradu na založenie k dokumentu, ktorým vznikol alebo sa zmenil štátnozamestnanecký pomer alebo pracovnoprávny vzťah,

1.2 kópiu do 30 dní na NBÚ pri stupni DÔVERNÉ, TAJNÉ a PRÍSNE TAJNÉ,

2. vykoná zmenu v evidencii osôb, ktorým zaniklo oprávnenie oboznamovať sa s utajovanými skutočnosťami stupňa utajenia VYHRADENÉ a v zozname osôb, ktorým zaniklo určenie oboznamovať sa s utajovanými skutočnosťami stupňa utajenia DÔVERNÉ, TAJNÉ A PRÍSNE TAJNÉ,

b) zamestnanec, u ktorého došlo k zániku určenia, vráti bezpečnostnému odboru

- 1. zápisník oprávnenej osoby,
- 2. evidovaný poznámkový zošit,
- 3. pečatidlo,

c) osobný úrad založí záznam o zániku k dokumentu zamestnanca, ktorým vznikol alebo sa zmenil štátnozamestnanecký pomer alebo pracovnoprávny vzťah.

(6) Bezpečnostný odbor vedie

- a) evidenciu oprávnených osôb pre stupeň utajenia VYHRADENÉ,
- b) evidenciu osôb, ktorým zaniklo oprávnenie oboznamovať sa s utajovanými skutočnosťami stupňa utajenia VYHRADENÉ,
- c) zoznam oprávnených osôb pre stupeň utajenia DÔVERNÉ, TAJNÉ A PRÍSNE TAJNÉ,
- d) zoznam osôb, ktorým zaniklo určenie oboznamovať sa s utajovanými skutočnosťami stupňa utajenia DÔVERNÉ, TAJNÉ A PRÍSNE TAJNÉ.

(7) Skúšky bezpečnostného zamestnanca

a) bezpečnostný odbor

- 1. spracúva žiadosť o vykonanie skúšky bezpečnostného zamestnanca,
- 2. predkladá žiadosť na podpis ministromi,
- 3. zabezpečí odoslanie žiadostí na NBÚ,

4. výsledok skúšky zasiela osobnému úradu na založenie k dokumentu, ktorým vznikol alebo sa zmenil štátnozamestnanecký pomer alebo pracovnoprávny vzťah,
- b) **bezpečnostní zamestnanci** určení ministrom na výkon úloh vo vymedzenom rozsahu musia na NBÚ vykonať skúšky bezpečnostného zamestnanca. Skúška sa uskutočňuje formou písomného testu. Ak účastník na skúške neprospeš, je možnosť požiadať o vykonanie opravnej skúšky. Opravnú skúšku možno vykonať len raz.

Čl. 6

Administratívna bezpečnosť

(1) **Utajovanou písomnosťou** sú utajované skutočnosti listinného charakteru a utajované skutočnosti nelistinného charakteru, ak ich povaha dovoľuje nakladať s nimi ako s listinami.

(2) Tvorba utajovaných písomností

a) u pôvodcu

1. ak je oprávnenou osobou,
2. ktorý je povinný si pred vlastným spracovaním utajovanej písomnosti na bezpečnostnom odbore vyžiadať evidenčné číslo písomnosti z protokolu utajovaných písomností a zapísať si ho do zápisníka oprávnenej osoby,

b) **na bezpečnostnom odbore** platia tie isté zásady, ako pri písme a).

(3) Prevzatie utajovaných písomností

- a) od pôvodcu, pričom sa preveruje či utajovaná písomnosť má všetky potrebné náležitosti,
- b) formou doručenej zásielky, pričom sa vykonávajú všetky potrebné opatrenie pre jej správne zaevidovanie, prípadné odovzdanie adresátovi ak je označená „DO VLASTNÝCH RÚK“ alebo „OTVORÍ ADRESÁT“,
- c) kuriérom, pričom sa dbá o jej včasné odovzdanie a zaevidovanie.

(4) Bezpečnostný odbor vedie evidenciu utajovaných písomností

- a) knihu administratívnych pomôcok, ktorá je evidovaná v správe registratúry ministerstva,
- b) administratívne pomôcky, ktoré zahŕňajú
 1. protokol utajovaných písomností,
 2. doručovací zošit,
 3. zápisník oprávnenej osoby,
 4. výpožičkovú knihu,
 5. poznámkové zošity pre prácu s utajovanými písomnosťami,
 6. evidenciu utajovaných interných predpisov,
 7. evidenciu utajovaných písomností, ktorých charakter si vyžaduje dlhodobé utajenie,
 8. evidenciu písomných súhlasov na prenášanie utajovaných písomností,
 9. evidenciu neoprávnených manipulácií,
 10. evidenciu osvedčení kuriéra na prepravu utajovaných písomností,
- c) používané administratívne pomôcky sú evidované v knihe administratívnych pomôcok.

(5) Spôsob prepravy utajovaných písomností

- a) prepravou utajovaných písomností sa rozumie jej doručenie adresátovi,
- b) utajovanú písomnosť možno prepravovať
 - 1. kuriérom,
 - 2. poštou,
 - 3. technickými prostriedkami a prostriedkami šifrovej ochrany informácií.

(6) Prenášanie utajovaných písomností

- a) **v rámci budovy ministerstva**
 - 1. označenú stupňom utajenia PRÍSNE TAJNÉ, TAJNÉ A DÔVERNÉ len minister,
 - 2. ostatní zamestnanci ministerstva, v zalepenej obálke alebo v uzavretom obale s predpísaným s označením príslušného odborného útvaru a s vyznačením stupňa utajenia,
- b) **mimo budovy ministerstva** musí mať oprávnená osoba
 - 1. evidovaný písomný súhlas na prenos utajovanej písomnosti,
 - 2. kufrík, aktovku alebo iný obal zabezpečený mechanickým, kódovým, alebo iným zámkom, alebo s možnosťou zapečatenia a označenia predpísaným textom.

(7) Ukladanie a uschovávanie utajovaných písomností

- a) **na bezpečnostnom odbore**
 - 1. v bezpečnostných úschovných objektoch spolu s príslušným protokolom utajovaných písomností,
 - 2. stupeň utajenia PRÍSNE TAJNÉ v úschovných objektoch oddelene od ostatných utajovaných písomností,
- b) **v chránených priestoroch príslušných odborných útvarov** v bezpečnostných úschovných objektoch.

(8) Rozmnožovanie utajovaných písomností

- a) označených stupňom utajenia PRÍSNE TAJNÉ na základe písomného súhlasu pôvodcu,
- b) označených stupňom utajenia TAJNÉ alebo DÔVERNÉ na základe písomného súhlasu ministra,
- c) označených stupňom utajenia VYHRADENÉ na základe odôvodnenej potreby ten, kto prevzal utajovanú písomnosť na vybavenie, alebo ten komu bolo pridelené evidenčné číslo z protokolu utajovaných písomností pri vytváraní vlastnej utajovanej písomnosti,
- d) ktoré boli postúpené Slovenskej republike
 - 1. povoľuje NBÚ na základe zaslania žiadostí pri stupňoch utajenia PRÍSNE TAJNÉ a TAJNÉ,
 - 2. povoľuje minister pri stupni utajenia DÔVERNÉ.

(9) Vyrad'ovanie utajovaných písomností

- a) je vykonanie fyzickej kontroly utajovaných písomností zaevidovaných v protokoloch utajovaných písomností najmenej raz za kalendárny rok,
- b) vykonáva vyrad'ovacia komisia, ktorú zriaďuje minister a je najmenej trojčlenná.

(10) Vypožičiavanie utajovaných písomností

- a) utajovaná písomnosť sa vypožičiava na nevyhnutne potrebný čas len
 - 1. s písomným súhlasom riaditeľa bezpečnostného odboru s určením lehoty, na ktorú sa utajovaná písomnosť vypožičiava,

2. osobe oprávnenej oboznamovať sa s utajovanou skutočnosťou príslušného stupňa utajenia a v určenom rozsahu, ktorá v písomnej žiadosti preukáže dôvod výpožičky,
 3. po zaevidovaní vo výpožičkovej knihe,
- b) vypožičané utajované písomnosti sa každý rok v priebehu januára nasledujúceho kalendárneho roka odovzdajú na ich fyzickú kontrolu bezpečnostnému odboru.

(11) Zmena označenia stupňa utajenia a zrušenie označenia stupňa utajenia

- a) označenie stupňa utajenia sa môže zmeniť alebo označenie utajenia zrušiť
1. uplynutím určenej lehoty utajenia,
 2. na základe rozhodnutia pôvodcu o zmene alebo zrušení stupňa utajenia,
 3. v prípade nesprávne určeného stupňa utajenia na základe písomného oznámenia pôvodcu,
 4. na návrh vyradovacej komisie,
- b) bezpečnostný odbor zabezpečí vykonanie zmeny označenia stupňa utajenia alebo zrušenie označenia stupňa utajenia.

(12) Zabezpečenie utajovanej písomnosti vykonáva bezpečnostný odbor

- a) pri zániku štátneho orgánu alebo právnickej osoby, ktorej bolo vydané potvrdenie o priemyselnej bezpečnosti, iba na základe zmluvy,
- b) zabezpečuje odobratie utajovanej písomnosti pri personálnych zmenách,
- c) v prípade zistenia neplnenia úloh ochrany utajovaných skutočností podnikateľom, ktorý je držiteľom osvedčenia o priemyselnej bezpečnosti a s ktorými bola uzatvorená zmluva.

Čl. 7

Šifrová ochrana informácií

- (1) Šifrová ochrana informácií je systém na zabezpečenie ochrany utajovaných skutočností kryptografickými metódami a prostriedkami šifrovej ochrany informácií.
- (2) Systém šifrovej ochrany informácií je súbor prostriedkov šifrovej ochrany informácií spolu s celou infraštruktúrou na generovanie, distribúciu a likvidáciu šifrových materiálov po skončení ich platnosti.
- (3) Prostriedok šifrovej ochrany informácií je zariadenie určené na šifrovú ochranu informácií a šifrové materiály.
- (4) Šifrové materiály ako súčasť zariadenia určeného na šifrovú ochranu informácií sú heslá, kľúče, premenné parametre kryptografických algoritmov označené podľa druhu prostriedku a stupňa ochrany utajovaných skutočností.
- (5) Pri realizácii úloh šifrovej ochrany možno používať len prostriedok šifrovej ochrany informácií, ktorý
- a) je certifikovaný NBÚ alebo Rezortnými šifrovými orgánmi (ďalej len „ReŠO“) ústredných orgánov štátnej správy,
 - b) je schválený do prevádzky rozhodnutím ministra,
 - c) má spracovaný návod na obsluhu a pravidlá na používanie,
 - d) nachádza sa v chránenom priestore a v priestore zodpovedajúcom bezpečnostnému štandardu na ochranu pred nežiadúcim elektromagnetickým vyžarovaním,

- e) ak je technickým prostriedkom, musí mať spracovaný aj bezpečnostný projekt.
- (6) ReŠO je súčasťou bezpečnostného odboru, ktorý plní a zabezpečuje šifrovú ochranu informácií na ministerstve
- a) spracovaním koncepcie šifrovej ochrany informácií,
 - b) spracovaním smernice šifrovej ochrany informácií, v ktorej sú rozpracované zásady šifrovej ochrany informácií, postupy a zásady pre činnosť zamestnancov na úseku šifrovej ochrany informácií a postupy pri používaní prostriedkov šifrovej ochrany informácií,
 - c) zriadením šifrového pracoviska ministerstva pre spojenie s ostatnými ústrednými orgánmi štátnej správy a podnikateľmi, ktorým bolo vydané potvrdenie o priemyselnej bezpečnosti,
 - d) zaslaním žiadostí NBÚ o certifikáciu prostriedkov šifrovej ochrany informácií na ochranu utajovaných skutočností na všetky stupne utajenia,
 - e) vypracovaním bezpečnostného projektu prostriedku šifrovej ochrany informácií, ak je tento samostatným technickým prostriedkom,
 - f) zaradením zamestnanca do evidencie na úseku šifrovej ochrany informácií,
 - g) vedením evidencie zamestnancov na úseku šifrovej ochrany informácií,
 - h) vykonávaním odbornej prípravy a overením odbornej spôsobilosti zamestnancov, ktorí sú určení pre prácu na úseku šifrovej ochrany informácií,
 - i) vedením evidencie utajovaných písomností na úseku šifrovej ochrany informácií v samostatných protokoloch³⁾,
 - j) vedením evidencie vydaných osvedčení,
 - k) vedením centrálnej evidencie všetkých prostriedkov vo svojej pôsobnosti, ako samostatnej materiálnej triedy,
 - l) vykonávaním inventarizácie materiálu jedenkrát ročne,
 - m) výkonom správy a výrobou šifrových materiálov vo svojej pôsobnosti,
 - n) vyradovaním a likvidáciou šifrových materiálov, ktoré už boli použité, ktoré sú poškodené alebo podozrivé z neoprávnenej manipulácie, alebo sú už po dobe ich platnosti,
 - o) vykonávaním kontrolnej činnosti na úseku šifrovej ochrany informácií,
 - p) podávaním informácií NBÚ o
 1. zmenách zamestnancov ReŠO,
 2. prevzatých certifikátov na prostriedky šifrovej ochrany informácií od iných ústredných orgánov štátnej správy,
 3. o výsledku inventarizácie prostriedkov šifrovej ochrany informácií.

3) vyhláška NBÚ č. 338/2004 Z. z. o administratívnej bezpečnosti

- (7) **Na realizácii úloh šifrovej ochrany informácií sa podieľajú aj príslušné odborné útvary**

- a) spracovaním podkladov podľa požiadaviek bezpečnostného odboru,
- b) predkladaním požiadaviek na zabezpečenie šifrovej ochrany informácií na vlastných pracoviskách,
- c) určením vlastných zamestnancov na úsek šifrovej ochrany informácií podľa potrieb zabezpečenia a používania prostriedkov šifrovej ochrany informácií vo svojej pôsobnosti,
- d) dodržiavaním predpisov na úseku šifrovej ochrany informácií a bezpečnosti prevádzky šifrových prostriedkov vo svojej pôsobnosti,
- e) nahlasovaním všetkých udalostí majúcych vplyv na ochranu utajovaných skutočností pri používaní prostriedkov šifrovej ochrany informácií na ministerstve bezpečnostnému odboru.

Čl. 8

Fyzická bezpečnosť a objektová bezpečnosť

- (1) **Bezpečnostná dokumentácia** je dokumentácia, podľa ktorej sa realizuje ochrana objektov a chránených priestorov. Tvorí ju systém opatrení k zabezpečeniu fyzickej bezpečnosti a objektovej bezpečnosti. Ukladá sa v bezpečnostnom odbore a v bezpečnostných úschovných objektoch v príslušných odborných útvaroch, v ktorých sa nachádzajú chránené priestory.
- (2) **Bezpečnostný štandard** upravuje pravidlá a podmienky na minimálnu požadovanú úroveň ochrany objektu ministerstva a chránených priestorov.
- (3) **Objekt** je budova alebo iný stavebne alebo inak ohraničený priestor, v ktorom sa nachádzajú chránené priestory.
- (4) **Chránený priestor**
 - a) je stavebne alebo inak ohraničený priestor vo vnútri objektu, ktorý je určený na ukladanie a manipuláciu s utajovanými skutočnosťami,
 - b) určuje sa ako chránený priestor kategórie
 - 1. PRÍSNE TAJNÝ, ak je určený na ukladanie a manipuláciu s utajovanými skutočnosťami stupňa utajenia PRÍSNE TAJNÉ,
 - 2. TAJNÝ, ak je určený na ukladanie a manipuláciu s utajovanými skutočnosťami stupňa utajenia TAJNÉ,
 - 3. DÔVERNÝ, ak je určený na ukladanie a manipuláciu s utajovanými skutočnosťami stupňa utajenia DÔVERNÉ,
 - 4. VYHRADENÝ, ak je určený na ukladanie a manipuláciu s utajovanými skutočnosťami stupňa utajenia VYHRADENÉ,
 - c) podľa prístupu k utajovaným skutočnostiam sa chránený priestor kategórie PRÍSNE TAJNÝ, TAJNÝ a DÔVERNÝ určuje ako chránený priestor
 - triedy I. - je určený na ukladanie a manipuláciu s utajovanými skutočnosťami stupňa utajenia PRÍSNE TAJNÉ, TAJNÉ a DÔVERNÉ takým spôsobom, že vstup do tohoto priestoru znamená oboznámenie sa s utajovanou skutočnosťou,
 - triedy II. - je určený na ukladanie a manipuláciu s utajovanými skutočnosťami stupňa utajenia PRÍSNE TAJNÉ, TAJNÉ a DÔVERNÉ takým spôsobom, že vstup do tohoto priestoru neznamena oboznámenie sa s utajovanou skutočnosťou.
- (5) **Mechanický zábranný prostriedok** je zariadenie alebo systém slúžiaci na zabránenie prístupu nepovolaným osobám (bezpečnostné úschovné objekty, uzamykacie systémy a ich súčasti, dvere a ich súčasti, mreže, bezpečnostné fólie, zasklenia).

- (6) **Technický zabezpečovací prostriedok** je zariadenie alebo systém informujúci o stave a narušení objektu alebo chráneného priestoru (systémy na kontrolu vstupov do objektu ministerstva a systémy slúžiace na elektronické preukazovanie totožnosti a oprávnenosti osôb, elektrické zabezpečovacie systémy, poplachové systémy na hlásenie narušenia, kamerová zostava v rámci uzatvoreného televízneho okruhu, tiesňové systémy, zariadenia na detekciu látok a predmetov, zariadenia na fyzické ničenie nosičov informácií).
- (7) **Režimové opatrenia** sú podmienky vstupu osôb do chráneného priestoru a pohybu v ňom, podmienky používania, evidencie a úschovy bezpečnostných kľúčov a kódových nastavení na prístup do chráneného priestoru a opatrenia určujúce postup v prípade vzniku krízovej situácie.
- (8) **Fyzická ochrana objektu ministerstva a chránených priestorov**
- sa vykonáva zamestnancami súkromnej bezpečnostnej služby,
 - sa uskutočňuje na základe zmluvy, kde sú stanovené pravidlá a podmienky výkonu služby.
- (9) **Bezpečnostný odbor**
- uskutočňuje výber a vyhodnotenie chránených priestorov,
 - zabezpečuje objekt a chránené priestory mechanickými zábrannými prostriedkami a technickými zabezpečovacími prostriedkami,
 - spracúva s príslušnými odbornými útvarmi bezpečnostnú dokumentáciu objektu ministerstva a chránených priestorov ministerstva,
 - koordinuje spracovanie režimových opatrení objektu a chránených priestorov,
 - zabezpečuje minimálnu úroveň ochrany objektu a chránených priestorov určených na ukladanie a manipuláciu s utajovanými skutočnosťami dodržiavaním bezpečnostného štandardu,
 - vstupuje do spracovania dokumentácie fyzickej ochrany objektu a chránených priestorov určením pravidiel na výkon fyzickej ochrany, stanovením obchôdzok, spôsobu výkonu zásahu a reakčného času na poplachový signál,
 - preveruje reakcie fyzickej ochrany na poplachový signál pri narušení objektu a chránených priestorov, ako i pri vzniku krízovej situácie,
 - zabezpečuje pravidelnú zmenu kódového nastavenia a hesiel, ako i zmenu kódového nastavenia a hesiel pri zmene zamestnancov, ktorí s nimi boli oboznámení,
 - zabezpečuje ochranu rokovacích miestností k rokovaniu o utajovaných skutočnostiach,
 - určuje podmienky používania, pridelovania, označovania, úschovy a evidovania originálov a kópií bezpečnostných kľúčov od zámkov, uzamykacích systémov, kódových nastavení a hesiel na prístup do objektov ministerstva, jednotlivých chránených priestorov a bezpečnostných úschovných objektov.
- (10) **Príslušné odborné útvary**
- podieľajú sa na výbere chránených priestorov,
 - predkladajú požiadavky na technické zabezpečovacie prostriedky,
 - spolupracujú s bezpečnostným odborom pri spracovaní bezpečnostnej dokumentácie chránených priestorov.

Čl. 9

Bezpečnosť technických prostriedkov

- (1) **Bezpečnosť technických prostriedkov** je systém opatrení na zabezpečenie ochrany utajovaných skutočností, ktoré sa tvoria, spracúvajú, prenášajú, ukladajú a archivujú na technických prostriedkoch.
- (2) **Technické prostriedky**
 - a) sa zabezpečujú tak, aby toto zabezpečenie zodpovedalo stupňu utajenia, pre ktorý je technický prostriedok schválený do prevádzky,
 - b) sú určené na vytváranie, spracúvanie, prenášanie, ukladanie a archivovanie utajovaných skutočností príslušných stupňov utajenia,
 - c) sa zabezpečujú proti úniku utajovaných skutočností nežiaducim elektromagnetickým vyžarovaním podľa bezpečnostného štandardu,
 - d) sa umiestňujú v chránenom priestore, v ktorom je zabezpečená ochrana pred neoprávneným prístupom nepovolanych osôb, čím sa dosahuje zamedzenie oboznamovať sa nepovolany osobám s utajovanou skutočnosťou,
 - e) na súčinnostné spojenie medzi ústrednými orgánmi štátnej správy určuje NBÚ.
- (3) **Prenosné technické prostriedky** (notebook, laptop), mobilné technické prostriedky a technické prostriedky umiestnené mimo chránený priestor majú charakter nosiča informácií.
- (4) **Bezpečnostný správca** plní úlohy na úseku bezpečnosti informačného systému⁴⁾ a určuje rozsah úkonov, ktoré môže oprávnená osoba vykonávať na technických prostriedkoch.
- (5) **Bezpečnostný odbor**
 - a) vypracúva koncepciu rozvoja zabezpečenia technických prostriedkov,
 - b) zodpovedá za bezpečnosť technických prostriedkov, ktoré pracujú s utajovanými skutočnosťami,
 - c) predkladá písomnú žiadosť o certifikáciu typu a jednotlivého výrobku NBÚ alebo autorizovanej osobe,
 - d) predkladá ministrovi protokol na schválenie technického prostriedku do prevádzky ak
 1. je certifikovaný,
 2. prevádzkové podmienky technického prostriedku sú v súlade so schváleným bezpečnostným projektom,
 3. sú spracované smernice o používaní technického prostriedku,
 - e) zabezpečuje ničenie nosičov utajovaných skutočností a to fyzicky alebo špeciálnymi softvérovými a hardvérovými prostriedkami,
 - f) riadi, usmerňuje a zabezpečuje spracovanie bezpečnostného projektu na technický prostriedok a smerníc o používaní technického prostriedku,
 - g) podieľa sa na zabezpečení prevádzky technického prostriedku, ktorým je informačný systém prostredníctvom správcu informačného systému a bezpečnostného správcu,
 - h) spracúva štandardy a normy pre potreby vypracovania bezpečnostného projektu na technický prostriedok, pravidiel na používanie technického prostriedku a smerníc pre používanie technického prostriedku,
 - i) vedie evidenciu bezpečnostných zamestnancov ministerstva, ktorí používajú schválené a certifikované technické prostriedky,
 - j) vedie evidenciu certifikovaných a schválených technických prostriedkov do prevádzky na ministerstve,
 - k) vykonáva odbornú prípravu bezpečnostných zamestnancov ministerstva,
 - l) vykonáva kontrolnú činnosť.

(6) Príslušné odborné útvary

- a) vypracúvajú podklady do koncepcie rozvoja technických prostriedkov a predkladajú požiadavky na ich zabezpečenie,
- b) podieľajú sa na spracovaní bezpečnostného projektu pre vlastnú potrebu,
- c) vypracúvajú smernicu o používaní technického prostriedku osobitne pre
 1. bezpečnostného správcu,
 2. správcu informačného systému,
 3. jednotlivých používateľov,
- d) zodpovedajú za bezpečnosť prevádzky technických prostriedkov.

(7) Systémový prostriedok

- a) možno použiť len odporúčaný systémový prostriedok s odporúčaným bezpečnostným nastavením pre daný stupeň utajenia a za podmienok uvedených v certifikáte technického prostriedku,
- b) na súčinnostné spojenie medzi ústrednými orgánmi štátnej správy určuje NBÚ.

(8) Informačný systém

- a) Informačným systémom sa rozumie
 1. jeden alebo viac počítačov,
 2. programové vybavenie počítača,
 3. periférne zariadenia,
 4. procesy alebo prostriedky, ktoré tvoria celok schopný vykonávať zber, tvorbu, spracovanie, ukladanie, zobrazenie a prenos utajovaných skutočností,
- b) prevádzkovateľ informačného systému
 1. zodpovedá za bezpečnosť jeho prevádzky v súlade s bezpečnostným projektom a so smernicami o prevádzke,
 2. zabezpečuje jeho prevádzku prostredníctvom správcu informačného systému a bezpečnostného správcu.

4) vyhláška NBÚ č. 339/2004 Z. z. o bezpečnosti technických prostriedkov

- (1) **Priemyselná bezpečnosť** je súhrn opatrení právnickej osoby alebo fyzickej osoby, ktorá je podnikateľom, na ochranu utajovaných skutočností, ktoré jej boli odovzdané, alebo ktoré u nej vznikli.
- (2) **Bezpečnostný odbor**
- a) zabezpečí realizáciu činností, ak je odôvodnený predpoklad, že ministerstvo požiada podnikateľa o vytvorenie utajovanej skutočnosti, alebo ak bude potrebné postúpiť utajovanú skutočnosť podnikateľovi tak, že podnikateľ požiada NBÚ o vydanie potvrdenia o priemyselnej bezpečnosti,
 - b) vypracuje návrh zmluvy o postúpení utajovaných skutočností z ministerstva na podnikateľa, ktorej obsahom je
 1. špecifikácia postupovaných utajovaných skutočností,
 2. stupeň utajenia,
 3. obdobie, počas ktorého sa budú utajované skutočnosti postupovať,
 4. zoznam osôb s rozsahom ich oprávnenia na oboznamovanie sa s utajovanými skutočnosťami,
 5. rozsah kontrolných opatrení,
 6. povinnosť oznámenia o zrušení podnikateľa alebo o zmenách ovplyvňujúcich ochranu utajovaných skutočností,
 7. postupovanie utajovaných skutočností na iného podnikateľa,
 8. povinnosť pri zániku platnosti potvrdenia o priemyselnej bezpečnosti.

TRETIA ČASŤ

SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Čl. 11

Kontrolná činnosť na úseku ochrany utajovaných skutočností

Bezpečnostný odbor vykonáva kontrolu na úseku zabezpečovania ochrany utajovaných skutočností a šifrovej ochrany informácií

- a) v objekte a chránených priestoroch ministerstva,
- b) u podnikateľov, s ktorými boli uzatvorené zmluvy,
- c) u všetkých osôb, ktorým bolo vydané osvedčenie a sú určené pre styk s utajovanou skutočnosťou.

Čl. 12

Tvorba interných predpisov

Bezpečnostný odbor spracúva interné predpisy a pomôcky na úseku ochrany utajovaných skutočností a šifrovej ochrany informácií. Interné predpisy môžu mať v niektorých prípadoch charakter utajovaných skutočností.

Čl. 13

Zrušovacie ustanovenie

Zrušuje sa smernica č. 9/2002 z 10. októbra 2002 o zásadách ochrany utajovaných skutočností v pôsobnosti Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky na

zabezpečenie zákona č. 241/2001 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Čl. 14 **Účinnosť**

Táto smernica nadobúda účinnosť 1. januára 2005.

Pavol Rusko v. r.
minister

MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Bratislava, 27. 01. 2005
Číslo: 185/2005-001

Smernica č. 1 /2005 **Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky** **pre schvaľovanie zmlúv o dielo na práce v Spolkovej republike Nemecko**

Čl. 1 **Úvodné ustanovenie**

Táto smernica upravuje postup Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) pri schvaľovaní zmlúv o dielo pre podnikateľské subjekty so sídlom na území Slovenskej republiky na vykonávanie prác v Spolkovej republike Nemecko. Ministerstvo schvaľuje zmluvy o dielo na základe Čl. 3 Dohody medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Spolkovej republiky Nemecko (ďalej len „SRN“) o zamestnávaní pracovníkov slovenských podnikateľských subjektov so sídlom na území Slovenskej republiky na realizáciu zmlúv o dielo, oznámenej v Zbierke zákonov pod č. 186/1996 Z.z. (ďalej len „medzivládna dohoda“).

Čl. 2 **Podanie žiadosti o schválenie zmluvy o dielo**

(1) Žiadosť o schválenie zmluvy o dielo (ďalej len „žiadosť“) môže podať každá právnická osoba alebo fyzická osoba, ktorá má oprávnenie na podnikanie¹ (ďalej len „žiadateľ“). Žiadateľ môže žiadať o schválenie zmluvy o dielo na vykonávanie takého druhu prác, ktoré je oprávnený vykonávať na základe platného oprávnenia na podnikanie.

(2) Žiadosti sa podávajú poštou alebo podaním na registračnom mieste odboru licencií (ďalej len „odbor“) ministerstva, ktoré ich opatrí odtlačkom prijímacej pečiatky s uvedením dátumu podania a pridelí im registračné číslo. Odbor pre tento účel vedie osobitnú evidenciu žiadostí v elektronickej forme.

¹ napr. Obchodný zákonník, Živnostenský zákon, osobitné predpisy o vykonávaní tzv. slobodných povolání

(3) Žiadosť možno zaregistrovať najskôr 90 dní pred termínom začatia prác uvedeným v zmluve o dielo.

(4) Ak žiadosť nie je úplná alebo vecne správna, odbor do 15 dní od zaregistrovania žiadosti písomne vyzve žiadateľa na odstránenie nedostatkov v určenej lehote a zároveň oznámi žiadateľovi prerušenie konania o schvaľovaní zmluvy o dielo.

Ak žiadateľ v 20 dňovej lehote od vyžiadania nedostatky neodstráni, odbor žiadateľovi nevyhoví a túto skutočnosť mu písomne oznámi.

Čl. 3

Náležitosti žiadosti

(1) Žiadosť sa podáva na predpísanom tlačíve, ktorého vzor je uverejnený na internetovej stránke ministerstva na adrese www.economy.gov.sk (ďalej len „internetová stránka ministerstva“). Žiadosť sa podáva zvlášť na každú z nasledujúcich kategórií:

- a) stavebné práce
- b) reštaurátorské práce
- c) ostatné práce

(2) Žiadosť musí obsahovať tieto doklady

- a) dve fotokópie zmluvy o dielo uzatvorenej s odberateľom prác v SRN (Werkvertrag alebo Bauwerkvertrag); zmluva musí byť spísaná v nemeckom jazyku podľa nemeckého práva a riadne potvrdená oboma zmluvnými stranami,
- b) dve fotokópie kalkulácie výkonov (Leistungsverzeichnis) v nemeckom jazyku, potvrdené oboma zmluvnými stranami,
- c) plán nasadenia pracovníkov v SRN; obsahuje časový harmonogram prác v SRN s uvedením kalendárnych mesiacov a v každom mesiaci počtu nasadených pracovníkov,
- d) úradne overená fotokópia výpisu z obchodného registra alebo živnostenského registra; výpis nesmie byť starší ako tri mesiace ku dňu podania žiadosti,
- e) fotokópia dokladu aspoň jedného pracovníka o skúškach odbornej spôsobilosti vo výstavbe podľa osobitného predpisu²; tento doklad sa vyžaduje iba pri žiadosti o vykonávanie stavebných prác,
- f) fotokópia dokladu o nadobudnutí odborného vzdelania príslušného smeru aspoň jedného pracovníka v prípade žiadosti o vykonanie ostatných prác a osvedčenie Komory reštaurátorov Slovenskej republiky pri žiadosti o vykonanie reštaurátorských prác,
- g) potvrdenie sociálnej poisťovne o splnení záväzkov žiadateľa voči nej a o počte zamestnancov žiadateľa k dátumu vyžiadania tohto potvrdenia; potvrdenie nesmie byť staršie ako tri mesiace ku dňu podania žiadosti,
- h) potvrdenie príslušného daňového úradu o splnení všetkých daňových povinností žiadateľa; potvrdenie nesmie byť staršie ako tri mesiace ku dňu podania žiadosti.

² zákon č. 136/1995 Z.z. o odbornej spôsobilosti na vybrané činnosti vo výstavbe

(3) Pri akciách, kde kalkulované výkony prác vykonávaných na jednom mieste nasadenia neprevyšujú objem 50.000 EUR, možno podať žiadosť o schválenie zmluvy o dielo na vykonanie prác maximálne na piatich miestach nasadenia v SRN, ktoré sa však musia nachádzať v okruhu do 50 km.

(4) Pri akciách, kde kalkulované výkony prác na jednom mieste nasadenia prevyšujú objem 50.000 EUR, je potrebné podať žiadosť osobitne na každé takéto miesto nasadenia.

Čl. 4 **Schvaľovanie zmlúv**

(1) Odbor schváli zmluvu, ak žiadosť obsahuje všetky náležitosti podľa čl. 3 ods. 2, a na jej vykonanie potvrdí žiadateľom kontingent pracovníkov, maximálne však počet pracovníkov, ktorý žiadateľ preukázal potvrdením sociálnej poisťovne podľa čl. 3 ods. 2 písm. g). Zmluvy možno schvaľovať až do vyčerpania kontingentu stanoveného nemeckou stranou pre príslušné obdobie.

(2) Za podmienok uvedených v odseku 1 odbor schvaľuje zmluvy podľa časového poradia prijatých žiadostí.

(3) Pri schvaľovaní zmlúv odbor rešpektuje písomné pokyny Spolkového ministerstva hospodárstva a práce SRN a Spolkovej agentúry práce SRN, týkajúce sa ďalších obmedzení na trhu práce v SRN v súvislosti s vykonávaním zmlúv o dielo, napr. regionálne zákazy, absolútny zákaz ďalšieho schvaľovania zmlúv a pod.

(4) Odbor neschváli zmluvu o dielo žiadateľovi, ktorému bolo v predchádzajúcom období na základe schválenej zmluvy o dielo vydané potvrdenie o schválení zmluvy o dielo a ktorý nesplnil povinnosti pre neho vyplývajúce z čl. 5 ods. 6 a 7.

Čl. 5 **Potvrdenie o schválení zmluvy o dielo**

(1) Odbor vydáva o každej schválenej zmluve potvrdenie o schválení zmluvy o dielo (ďalej len „potvrdenie“). Potvrdenie sa vydáva v nemeckom jazyku, najskôr 70 dní pred termínom začatia prác. Potvrdenie slúži na základe medzivládnej dohody pre ďalšie konanie žiadateľa v SRN.

(2) Potvrdenie obsahuje

- a) dátum vystavenia potvrdenia,
- b) kódové číslo potvrdenia,
- c) registračné číslo žiadosti,
- d) obchodné meno a sídlo žiadateľa, ak ide o právnickú osobu, obchodné meno a miesto podnikania, ak ide o fyzickú osobu,
- e) druh prác, na aký sa zmluva vzťahuje,
- f) počet pracovníkov, dobu vykonávania prác v mesiacoch, dátum začatia prác a celkový počet osobomesiacov,
- g) názov a adresu odberateľa prác v SRN,
- h) špecifikáciu prác a adresu ich vykonania (miesto nasadenia),
- i) meno, priezvisko, funkciu a podpis oprávnenej osoby odboru a odtlačok okrúhlejšej pečiatky.

(3) Odbor zároveň s potvrdením zabezpečí vidovanie príslušnej zmluvy a kalkulácie výkonov. Vidovanie spočíva v opečiatkovaní a podpísaní každej zadnej strany zmluvy a poslednej zadnej strany kalkulácie výkonov.

(4) Potvrdenie, ako aj vidovanú zmluvu a kalkuláciu výkonov doručí odbor žiadateľovi do 15 dní od dátumu vystavenia potvrdenia.

(5) Ak zmluvu nie je možné schváliť z dôvodu vyčerpania kontingentu alebo z dôvodov uvedených v čl. 4 ods. 3, odbor zašle žiadateľovi písomné vyrozumenie o neschválení zmluvy spolu s jedným nevidovaným vyhotovením zmluvy a kalkulácie výkonov. Neschválenie zmluvy vo vyrozumení odbor odôvodní. Kópiu zmluvy a kalkulácie výkonov neschválených zmlúv eviduje odbor.

(6) Držiteľ potvrdenia do 15-tich dní odo dňa, keď sa dozvie o okolnostiach brániacich realizovať zmluvu o dielo, oznámi túto skutočnosť odboru a vydané potvrdenie odboru vráti. Odbor môže takto nevyužitý kontingent pracovníkov prideliť ďalšiemu žiadateľovi podľa časového poradia prijatých žiadostí.

(7) Držiteľ potvrdenia je povinný po udelení pracovných povolení Európskej únie príslušnou agentúrou práce SRN do 15-teho dňa nasledujúceho mesiaca predkladať odboru hlásenie o skutočnom stave nasadených pracovníkov podľa jednotlivých potvrdení na povolených miestach výkonu. Odbor môže nevyužitý kontingent pracovníkov vyplývajúci z predmetných hlásení prideliť ďalšiemu žiadateľovi podľa časového poradia prijatých žiadostí.

(8) V prípade závažných problémov, ktoré vzniknú pri realizácii zmluvy o dielo v SRN, na základe žiadosti držiteľa potvrdenia, môže odbor na účely dokončenia diela vydať nové potvrdenie s predĺžením doby platnosti pôvodného (ďalej len „predĺženie“). V predĺžení sa môže potvrdiť max. 30 % z pôvodne prideleného počtu osobomesiacov. Takáto žiadosť musí byť doložená

- a) dodatkom k existujúcej zmluve o dielo,
- b) odôvodnením posunu termínu s uvedením počtu potrebných pracovníkov, pokiaľ to nevyplýva z dodatku k zmluve.

Žiadosť sa registruje v registratúrnom denníku odboru.

(9) Ak zo zmluvy o dielo vyplýva pre slovenský subjekt povinnosť odstránenia závad na diele ukončenom v minulosti, pri posudzovaní takejto žiadosti môže odbor neuplatniť podmienku uvedenú v čl. 4 ods. 2. Súčasťou takejto žiadosti musia byť úradne preložené doklady potvrdzujúce tieto skutočnosti.

Čl. 6

Evidencia a zverejňovanie

(1) Odbor vedie evidenciu

1

- a) podaných žiadostí, vrátane ich náležitostí,
- b) vydaných potvrdení,
- c) skutočného čerpania limitu na základe hlásení zo SRN.

(2) Odbor zverejní podmienky pre podanie žiadostí, uvedené v čl. 2 až 4 a v čl. 5 ods. 6 a 7 na internetovej stránke ministerstva.

(3) Odbor mesačne zverejní zoznam schválených žiadostí na internetovej stránke ministerstva. Zoznam obsahuje obchodné meno žiadateľa, jeho sídlo (alebo miesto podnikania), druh schválených prác (stavebné, reštaurátorské alebo ostatné práce) a počet schválených osobomesiacov.

(4) Odbor zverejní na internetovej stránke ministerstva pre každý odpočtový rok maximálny počet - kontingent pracovníkov, ktorých je možné zamestnať na základe zmlúv o dielo v jednotlivých kategóriách prác, stanovený Spolkovým ministerstvom hospodárstva a práce SRN.

Čl. 7

Prechodné a záverečné ustanovenia

(1) Zrušuje sa Smernica č. 16/2003 Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky pre schvaľovanie zmlúv o diele na práce v Nemeckej spolkovej republike zo dňa 2. októbra 2003.

(2) Táto smernica nadobúda účinnosť 1. februára 2005.

Pavol Rusko v. r.
minister

Informácia o návrhu Smernice o službách na vnútornom trhu

Dňa 13. januára 2004 Komisia predložila na pripomienkovanie návrh smernice o službách na vnútornom trhu. Cieľom tohto návrhu je odstrániť právne a administratívne prekážky dočasným poskytovateľom služieb a zjednodušiť postupy trvalého usadzovania sa poskytovateľov služieb v členských krajinách Európskej únie.

Návrh smernice zahŕňa veľmi širokú škálu služieb, ako napríklad konzultačné služby pre manažérov, certifikácie a testovanie, údržbu, manažment budov a bezpečnostné služby, reklamu a služby personálnych agentúr, služby obchodných zástupcov, právne alebo daňové poradenstvo, služby realitných kancelárií, služby v oblasti stavebníctva, architektúry, distribučnú činnosť, organizáciu veľtrhov a výstav, prenájom vozidiel, služby turistického ruchu, cestovných kancelárií a turistických sprievodcov, audiovizuálne služby, služby športových centier a zábavných parkov, služby z oblasti voľného času, starostlivosť o zdravie a osobné služby v domácnostiach, ako napríklad starostlivosť o seniorov.

Navrhovaná smernica sa však nezaobrá liberalizáciou služieb vo všeobecnom ekonomickom záujme, vyhradených pre verejné, alebo súkromné subjekty, ani privatizáciou verejných subjektov poskytujúcich služby. Z návrhu smernice sú ďalej vyňaté bankové, úverové, poisťovacie, zamestnanecké, osobné penzijné služby, služby investičného, alebo platobného charakteru, dopravné, elektronické- komunikačné služby a služby súvisiace s výkonom štátnej moci.

Na základe navrhovanej smernice by poskytovatelia služieb mali automaticky právo sa usadiť a poskytovať služby v druhom členskom štáte Európskej únie bez potreby zriadiť tam dcérsku

spoločnosť, alebo splniť diskriminačné požiadavky, ako napríklad byť štátnym príslušníkom, alebo mať trvalý pobyt v danom štáte, kde sa prevádzkuje služba.

Princíp „krajiny pôvodu“ by mal dočasným poskytovateľom služieb umožniť ponúkať svoje služby v zahraničí bez toho, aby museli splňať inú sústavu pravidiel (okrem tých z oblasti zákonov o zamestnaní). To znamená, že poskytovateľ služby sa musí prispôbiť iba zákonom členského štátu, v ktorom je zriadený, čo sa týka: podmienok vstupu a prevádzkovania činnosti, kvality a obsahu služieb, zmlúv a zodpovednosti poskytovateľa.

Udeľovanie autorizácií, t.j. povolení poskytovať služby v inom členskom štáte, by malo byť racionálne, jednoduché, rýchle a transparentné. Návrh smernice žiada aj vytvorenie „jednotného kontaktného miesta“ v každom členskom štáte, ktoré by dávalo všetky potrebné informácie poskytovateľom služieb, ako je ohlásenie, oznámenie, alebo žiadosť o autorizáciu od príslušných orgánov.

Pre uvedenie týchto a ďalších princípov do života bude potrebná vzájomná spolupráca medzi kompetentnými orgánmi členských štátov pri dohľade nad cezhraničnými poskytovateľmi služieb, rozpracovanie opatrení na podporu kvality služieb a dohľad nad dodržiavaním pravidiel profesionálnej etiky a správania sa poskytovateľov služieb. Spoluprácu medzi kompetentnými orgánmi umožní zavedenie špeciálneho elektronického programu vytvoreného pre tento účel- informačný systém pre vnútorný trh (IMI-Internal Market Information System).

Najdiskutovanejšou otázkou návrhu smernice je princíp krajiny pôvodu, ku ktorému majú výhrady takmer všetky členské štáty. Slovenská republika podporuje princíp „krajiny pôvodu“ a zasadzuje sa za kompromisné riešenie tejto otázky, ktoré by splňalo požiadavky členských štátov.

Druhou najdiskutovanejšou otázkou návrhu smernice je rozsah pôsobnosti smernice, teda otázky vyňatia určitých služieb z rozsahu pôsobnosti návrhu smernice. Slovenská republika, na základe pripomienok rezortných ministerstiev, navrhuje vyňatie zdravotných služieb, hazardných hier, lotérií a daňových otázok spod rozsahu pôsobnosti návrhu Smernice o službách na vnútornom trhu.

Gestorom návrhu smernice o službách na vnútornom trhu je odbor vnútorného trhu Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky. Pracovné skupiny vytvorené na ministerstvách, profesijných komorách, organizáciách, zväzoch, politických subjektoch a asociáciách sa zúčastňujú na pripomienkovaní návrhu smernice a spolupracujú pri vytváraní pozície Slovenskej republiky.

Predpokladá sa, že navrhovaná smernica o službách na vnútornom trhu bude prijatá v priebehu roka 2005.

Viac informácií o návrhu smernice o službách na vnútornom trhu je na webovej stránke gestora návrhu smernice pre Slovenskú republiku Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky www.economy.gov.sk v časti Vnútorný trh.

Kontaktná osoba : PhDr. Nora Weberová, CSc.
odbor vnútorného trhu

**Návrh systémových opatrení
na riešenie obmedzení rozvoja podnikateľského prostredia
a cestovného ruchu z pohľadu ochrany životného prostredia**

V súvislosti so schvaľovaním Národného zoznamu navrhovaných území európskeho významu vláda SR uložila uznesením vlády SR č. 237 zo 17.3.2004 ministromi hospodárstva vypracovať Analýzu vplyvov legislatívy z oblasti ochrany životného prostredia na rozvoj podnikateľského prostredia a cestovného ruchu. Uvedený materiál vzala vláda SR na vedomie uznesením vlády č.732 zo 14.7.2004 a zároveň uložila ministromi hospodárstva spracovať Návrh systémových opatrení na riešenie obmedzení rozvoja podnikateľského prostredia a cestovného ruchu z pohľadu ochrany životného prostredia.

Do riešenia uvedených problémov formou spracovania návrhu systémových opatrení na riešenie daného stavu MH SR zapojilo všetky zainteresované rezorty, všetky ďalšie dotknuté subjekty a mimovládne organizácie. S cieľom získať aktuálne a kvalifikované podklady k uvedenej problematike od samosprávy osobitne oslovilo aj predsedov všetkých samosprávnych krajov SR.

Návrh opatrení MH SR vypracovalo v spolupráci so všetkými členmi medzirezortnej komisie vymenovanej ministrom hospodárstva SR a po prerokovaní pracovného návrhu s Ministerstvom životného prostredia SR sa jednotlivé systémové opatrenia sformulovali nasledovne:

1. Prehodnotiť počet a súčasné hranice všetkých NP a CHKO na Slovensku so zámerom upraviť stupne ochrany prírody s cieľom prísne chrániť iba skutočne významné územia a znížiť stupeň ochrany v urbanizovaných územiach.

Zodpovední: MŽP SR, MP SR, MH SR

Spolupráca: VÚC, miestna samospráva, zástupca mimovládnych organizácií, zástupcovia vlastníkov pôdy a ich združení

2. Pri spracovaní návrhu jednotlivých zón na území NP a CHKO vychádzať z dokladovaných prírodných hodnôt a zohľadniť aj súčasný stav a plánovaný rozvoj podnikateľských aktivít na ich území. Na prípravu návrhov zón sa odporúča prizvať aj zástupcov VÚC, miestnej samosprávy, vlastníkov pôdy a ich združení a zástupcov mimovládnych organizácií.

Zodpovední: MŽP SR, MP SR, MH SR

Spolupráca: VÚC, miestna samospráva

3. Na základe analýzy prírodných podmienok na území NP a CHKO posúdiť možnosť vyčlenenia zastavaného územia priľahlých obcí v prípade NP do 2. stupňa resp. v prípade CHKO do 1. alebo 2. stupňa ochrany prírody. Rozvoj aktivít cestovného ruchu sústreďovať prevažne do zastavaných území obcí mimo chránených území a ich zón v 3. až 5. stupni ochrany.

Zodpovední: MŽP SR, MH SR, MP SR

Spolupráca: VÚC, miestna samospráva, zástupcovia mimovládnych organizácií, zástupcovia vlastníkov pôdy a ich združení.

4. Do území so 4. a 5. stupňom ochrany prírody na území NP a CHKO nezačleniť zastavané územie obce.

Zodpovední: MŽP SR, MP SR

5. Presadzovať zahrnutie obstarávania urbanistických štúdií a územných plánov regiónov, obcí a zón, ako základných nástrojov komplexného využívania územia na podnikateľské aktivity do opatrení Programovacích dokumentov. Finančné prostriedky Európskej únie využiť aj na

financovanie tvorby technicko-ekonomickej dokumentácie pre podnikateľské aktivity a dokumentácie pre tvorbu produktov cestovného ruchu.

Zodpovední: MVRR SR, MH SR
Spolupráca: VÚC, miestna samospráva

6. V záujme zlepšenia podmienok rozvoja horských a podhorských stredísk cestovného ruchu upraviť v príslušných právnych predpisoch aj podmienky a mechanizmus výmeny odlesnených plôch lyžiarskych tratí za funkčný lesný fond.

Zodpovední: MF SR, MP SR

7. Novelizovať zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 374/1996 Z. z., zákona č. 72/1999 Z. z., zákona č. 121/2001 Z. z., zákona č. 509/2001 Z. z., 64/2002 Z. z., 435/2002 Z. z., zákona č. 161/2003 Z. z. a zákona č. 512/2003 Z. z. tak, aby sa v § 13 ods. 10 umožnilo zriadenie stavby na pozemku vo vlastníctve štátu na zriadenie líniovej stavby, športovo-rekreačného zariadenia a objektov slúžiacich na poskytovanie služieb spojených s cestovným ruchom a v § 13 ods. 11 umožniť, aby nájomca alebo vypožičiavateľ bol oprávnený prenechať majetok štátu do nájmu, podnájmu alebo výpožičky na účely cestovného ruchu a to so súhlasom Ministerstva financií SR.

Zodpovední: MF SR, MP SR

Kontaktná osoba: Ing. Vladimír Obdržálek
referát stratégie a rozvoja cestovného ruchu

6. zasadnutie Medzivládnej komisie pre obchodno-hospodársku a vedecko-technickú spoluprácu medzi Slovenskou republikou a Bulharskou republikou

Ministerstvo hospodárstva SR oznamuje, že v dňoch 25. a 26. novembra 2004 sa uskutočnilo v Sofii 6. zasadnutie Medzivládnej komisie pre obchodno-hospodársku a vedecko-technickú spoluprácu medzi Slovenskou republikou a Bulharskou republikou.

Počas zasadnutia Komisie sa obidve strany vzájomne informovali o vývoji hospodárskych vzťahov a hospodárskej spolupráci, o možnostiach ďalšieho rozširovania spolupráce v konkrétnych oblastiach hospodárstva, ako aj o iných otázkach spoločného záujmu. Závery z rokovaní sú špecifikované vo výsledkoch jednotlivých pracovných skupín (obchod, priemysel a špeciálna výroba; pôdohospodárstvo; energetika; školstvo, veda a technika; financie a investičná dohoda; metrológia a posudzovanie zhody) a obsahuje ich aj Protokol zo 6. zasadnutia Medzivládnej komisie pre obchodno-hospodársku a vedecko-technickú spoluprácu medzi Slovenskou republikou a Bulharskou republikou.

Výsledky rokovania jednotlivých pracovných skupín boli rozpracované do Opatrení na plnenie úloh zo 6. zasadnutia Komisie. Do uvedených materiálov možno nazrieť na odbore medzinárodného obchodu MH SR.

Kontaktná osoba: Ing. Jaroslava Michalidesová
odbor medzinárodného obchodu

Vydavateľ: Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, Mierová 19, 827 15 Bratislava, tel. ústredňa 4854 1111, fax - podateľňa: 4333 7827.

Redakcia: predseda JUDr. František Michvocík , tajomník PhDr. Pavol Richtarčík, právna ochrana JUDr. Milan Orsáry, redaktorka Viera Remayová, grafik Stanislav Pálka.

Členovia redakčnej rady: Ing. Ján Mital', Ing. Tomáš Hlavatý, PaedDr. Helena Bačikovská, Ing. Eva Szabóová, Mgr. Dagmar Hlavatá, Ing. Miroslav Marenčík, Ing. Michal Duranko, RNDr. Jozef Horváth, Ing. Ján Ježo, Ing. Mária Suranová, Ing. Mária Valovičová, JUDr. Boris Balog, Ing. Stanislav Péli.

Vychádza: podľa potreby ministerstva, 3 až 5 častok do roka.

Tlač: SÚVAHA, spol. s r. o., Prievozska 14/A, 821 09 Bratislava 26.

Objednávky na predplatné, priamy predaj a distribúciu zabezpečuje SÚVAHA, spol. s r. o., tel. č. 02/534 14 778, tel./fax: 02/534 14 135. Cena predplatného na rok 2005 je 700,- Sk. Vyúčtovanie sa uskutoční na konci roka, k cene dodaných častok bude dofakturované poštovné a balné. **Registračné číslo** MK SR: 1514/1996 zo dňa 2. 8.1998, uvádzací náklad: 200 ks.